



Le comité du Quartier européen de la Ville de Bruxelles  
The residents' committee of Brussels' European Quarter  
Het buurtcomité van de Europese Wijk van de Stad Brussel



**Infor-Quartier 2025 | #37**

**Un environnement propre pour le quartier!?**

**Een nette omgeving voor onze wijk!?**

**A clean environment for our neighbourhood!?**



**Sondage**  
**Opiniepeiling**  
**Poll**

**Au fil des rues**  
**Langs onze straten**  
**Along our streets**

**Urbanisme**  
**Stedenbouw**  
**Urban planning**



---

## Colophon

---

### Infor-Quartier, bulletin annuel du GAQ,

distribué gratuitement dans toutes les boîtes aux lettres du Quartier européen de la Ville de Bruxelles.

### Infor-Quartier, jaarlijks bulletin van de GAQ,

gratis in alle brievenbussen van de Europese wijk van de Stad Brussel bezorgd.

### Infor-Quartier, annual newsletter of the GAQ,

distributed for free in all mailboxes of the European Quarter of the City of Brussels.

#### Infor-Quartier 2025, édition 37

Imprimé en Belgique par I Gedrukt in België door I

Printed in Belgium by Artoos

#### GAQ asbl, Sièg | Zetel | Headquarters

Rue Charles Quintstraat 130, B-1000 Bruxelles,

www.gaq.be - @GAQ\_Bruxelles

Facebook GAQBruxelles

#### Éditeur responsable | Verantwoordelijke uitgever |

Publisher : Christian Dekeyser

Rédaction | Redactie | Editor ■ Barbara Bentein

Comité de rédaction | Redactie comité |

Editorial Board ■ Wouter Acke, Barbara Bentein,

Philippe de Boeck, Hannes Frank, Chantal Matthys,

Katia Vandenborre

Traduction et relecture | Vertaling en nalezing | Translation and proofreading ■ Wouter Acke, Danielle Beeldens,

Jacques Bouyer, Christian De Bock, Hannes Frank, Arabel

Goldenson, Robert Nijhof, Jonathon Sawdon

Graphisme couverture dernière page et mise au net |

Grafisme, laatste pagina en vormgeving |

Graphics, last page and layout ■ Gero Sander

Photos et images | Fotos en afbeeldingen | Photos and

images ■ GAQ sauf mention contraire | GAQ tenzij anders

aangegeven | GAQ unless otherwise specified

Tous les articles sont disponibles dans leur version intégrale dans les trois langues sur notre site. En raison de l'espace réduit, nous ne pouvons systématiquement retenir les trois langues pour chaque article, ni garder la version intégrale de certains dans la version imprimée. Alle teksten zijn in de volledige versie te vinden in de drie talen op onze website. Wegens plaatsgebrek verschijnt elk artikel maar in één taal in print en niet altijd in de volledige versie. All articles are available in three languages in full version on our website. Because of insufficient space, most articles appear in only one language in print and not all articles are full version.

---

## Table des matières

---

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Édito .....                                                   | 2  |
| Notre travail .....                                           | 4  |
| Un environnement propre ? .....                               | 5  |
| Sondage .....                                                 | 5  |
| Faisons connaissance avec les balayeurs .....                 | 10 |
| Genoeg gelachen? .....                                        | 12 |
| Interview avec l'Échevin A. Ben Abdelmoumen .....             | 13 |
| L'air que nous respirons .....                                | 15 |
| Carte, Qualité de l'air .....                                 | 16 |
| A new life for the 2017 GAQ project of sensors .....          | 18 |
| What else can we do for a cleaner, safer Brussels .....       | 19 |
| Connaître la qualité de l'eau de votre robinet .....          | 19 |
| Autour de Marguerite, c'est aussi la propreté .....           | 20 |
| Témoignage d'un embellisseur .....                            | 21 |
| Rats et corneilles : cohabiter avec respect .....             | 22 |
| Nouvelles de nos associations sœurs .....                     | 23 |
| Au fil des rues .....                                         | 24 |
| Les grands dossiers du quartier .....                         | 28 |
| Promenade au fil des anciennes rues<br>de nos quartiers ..... | 29 |
| L'Europe dans notre quartier :                                |    |
| Gulliver à Lilliput ? .....                                   | 30 |
| Règlement de la brocante .....                                | 31 |

L'Organe d'administration du GAQ est composé de 7 membres : Nina Bachkatov, Philippe de Boeck, Kristine De Mulder, Chantal Matthys, Christian Dekeyser (Président), Alain Dewez, Michael Van Gompén.

Les textes d'Infor-Quartier 2025 ont été rédigés en mai-juin pour publication en août.

De teksten van Infor-Quartier 2025 werden in mei-juni geschreven om in augustus te verschijnen.

Texts for Infor-Quartier 2025 were written in May-June for publication in August.

**L'année écoulée a été ponctuée par diverses actions. Voici les plus significatives:**

**L'urbanisme**, avec notre participation dans de gros dossiers pour lesquels des recours ont été introduits, notamment Newton, Cortenbergh 58 et The One, ce dernier étant déjà construit et demandant une régularisation – ce qui créerait un précédent. Le GAQ soutient toutes ces actions par divers moyens : appui aux courriers, contacts avec les responsables, partie prenante dans les procédures judiciaires ...

**La mobilité**, avec le dossier Schuman, pour lequel un recours est toujours pendant. Les travaux ont commencé, l'installation centrale - la casquette - serait abandonnée. Les promesses de végétalisation semblent ne pas être tenues dans cet environnement très minéral. Des nuisances sont aussi occasionnées par le report du trafic des bus dans des rues non adaptées à ce charroi. Le **GAQ** épaula les riverains dans les différentes démarches.

**La qualité de vie**, avec les questions de bruit et de propreté causés par la rénovation de l'hôtel Shelton qui comprend des installations sur le toit et une terrasse dominant les maisons voisines. Celle-ci avait été construite sans permis. Le **GAQ** a suivi et est intervenu.

**Infor-Quartier**, dont vous tenez le nouvel exemplaire en main, est le résultat d'un beau travail

collectif. Les textes ont été écrits par les habitants du quartier. L'Infor-Quartier est la carte de visite du **GAQ**.

**Le groupe 'fête'** s'occupe de main de maître de la Fête de quartier et de la brocante. Il anime également la participation du GAQ au Winter Pop. Le **GAQ** soutient ou relaie les fêtes de rue organisées par les riverains, fêtes qui se multiplient avec grand succès.

N'oublions pas de mentionner nos partenariats avec le BRAL<sup>1</sup> et l'IEB<sup>2</sup>, nos participations aux réunions des comités Tervuren-Montgomery/Parc Léopold, Quartier des Arts. Toutes ces collaborations créent une belle énergie dans le quartier et sont gage de résultats pour la communauté.

Enfin, notre souhait est de pouvoir continuer à animer les réunions mensuelles en invitant un expert ou un responsable politique sur des thèmes intéressant nos membres et amis. N'hésitez pas à proposer des sujets et/ou orateurs qui pourraient animer une de ces réunions.

**In memoriam Michel Van Roye, ancien administrateur du GAQ, ancien échevin de la Ville de Bruxelles**

**Christian Dekeyser**

---

<sup>1</sup> Le BRAL est un Mouvement urbain pour Bruxelles, soutien aux organisations d'habitants.

<sup>2</sup> IEB – Inter-environnement Bruxelles, fédération de comités de quartier.



---

## Le GAQ - Votre Comité de Quartier

---

Découvrez le GAQ asbl, une association d'habitants du Quartier européen de la Ville de Bruxelles qui met en avant la convivialité, défend la qualité de vie, protège le patrimoine, sensibilise au réchauffement climatique et encourage la participation citoyenne.

**Pour en savoir plus, consultez la version intégrale du magazine Infor-Quartier sur [www.gaq.be](http://www.gaq.be).**

Si nos objectifs vous parlent et que vous résidez dans le quartier, rejoignez-nous en devenant membre du GAQ ! Pour 25 € par an. Versez votre cotisation sur le compte mentionné ci-dessous en indiquant vos nom, adresse postale et courriel. Rejoignez-nous pour agir ensemble en faveur de notre quartier !

---

## De GAQ - Uw buurtcomité

---

Ontdek de GAQ vzw: wij bevorderen de gezelligheid in de buurt, het verbeteren van de levenskwaliteit, het beschermen van erfgoed, het aanpakken van klimaatverandering en het stimuleren van burgerbetrokkenheid.

**Voor meer informatie, bekijk de volledige versie van Infor-Quartier op [www.gaq.be](http://www.gaq.be).**

Bent u geïnteresseerd en woont u in onze buurt? Word lid van GAQ! De jaarlijkse bijdrage bedraagt 25€ en kan gestort worden op de vermelde rekening met uw naam, adres en e-mailadres in de mededeling. Doe mee en maak een verschil in onze buurt!

---

## GAQ - Your neighbourhood committee

---

Our mission is to enhance conviviality, safeguard and enhance quality of life, preserve heritage, raise awareness about global warming, and encourage citizen participation.

**To delve deeper into our initiatives, visit the full online version of our magazine at [www.gaq.be](http://www.gaq.be).**

If you are intrigued and reside in our neighbourhood, we invite you to become a member of GAQ! The annual fee is 25 €, payable to the account provided below. Kindly include your name, address, and email in the transaction details. Thank you for your interest in making a positive impact in our community!

**Compte | rekening | account:**

**GAQ asbl –**

**IBAN BE54 3631 8311 2697**



[www.gaq.be](http://www.gaq.be)

# Un environnement propre !?

## Een nette omgeving !?

## A Clean Environment !?

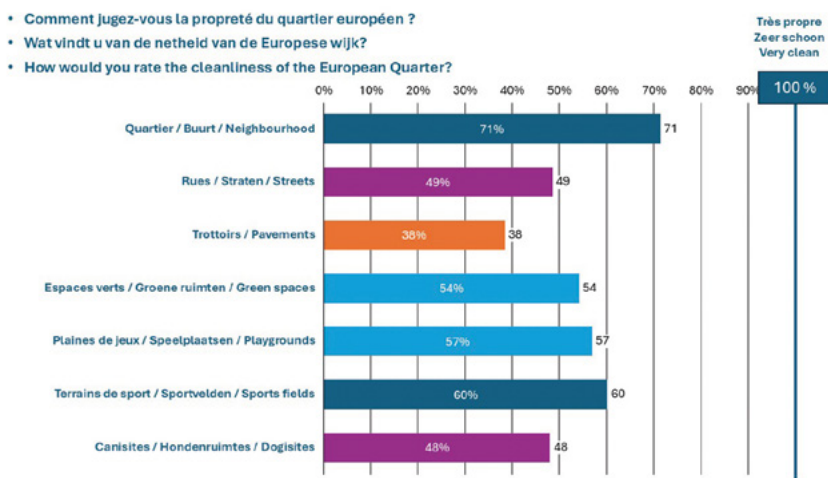
### Introduction

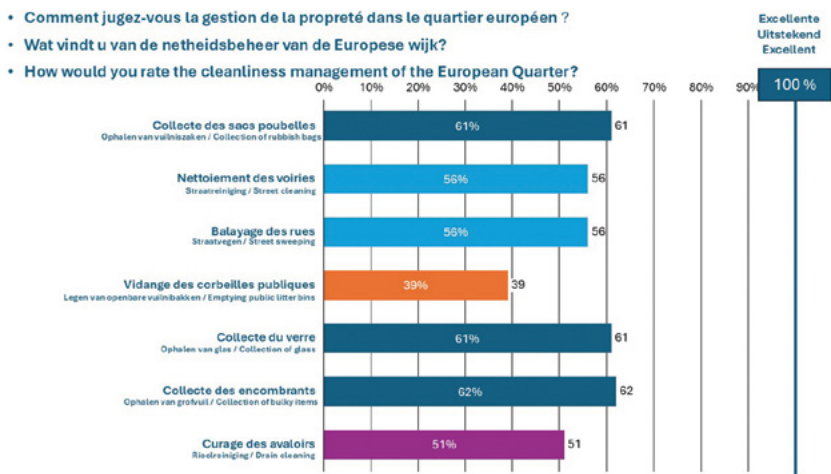
La propreté de notre environnement nous tient viscéralement à coeur : d'elle dépend notre santé, mais aussi la biodiversité et la qualité de vie ... Pourtant, les défis ne manquent pas : malgré les efforts, nous n'arrivons pas à garder nos rues, squares et parcs exempts de déchets, le goudron et les huiles souillent nos chaussées, l'air est trop pollué par les émissions et l'eau est considérée avec suspicion depuis qu'on nous parle de PFAs. La gestion efficace des déchets, la réduction des émissions polluantes et la protection des ressources naturelles sont nos priorités à tous. Le GAQ se penche sur la question dans notre quartier.

### La propreté et l'environnement dans le quartier européen: Résultats du sondage mené par le GAQ

Au printemps 2025, le GAQ a réalisé un sondage trilingue sur la propreté et l'environnement auprès des habitants et des usagers du quartier européen. Les questions portaient sur la propreté, la gestion publique, le tri domestique, l'entretien des trottoirs, la qualité de l'air et de l'eau. Lors de la clôture du sondage le 5 juin 2025, 100 personnes y avaient répondu.

*Remarque: les propos entre guillemets ne reflètent pas nécessairement la position du GAQ.*





## Un quartier sale

Les habitants sont pour la plupart mécontents de la propreté du quartier, considérant que « le quartier reste globalement sale » et même que « ça se dégrade de semaine en semaine !! ». Bien qu'ils donnent une note générale de 7 sur 10, ils jugent très négativement la propreté des rues et des trottoirs (respectivement 4,9 et 3,8 sur 10). Les avis sont mitigés sur les espaces verts (5,4), les plaines de jeux (5,7) et les terrains de sport (6). La plupart incriminent néanmoins le système de collecte des ordures (6 sur 10).

## Les corbeilles publiques

Dans la gestion de la propreté, la vidange des corbeilles publiques constitue le point le plus critique d'après les répondants (3,9 sur 10). Avant toutes choses, il faut « remettre toutes les poubelles de rue qu'on a enlevées », « augmenter leur nombre » et les « vider plus souvent, surtout après des festivités ».

## Les dépôts clandestins

Le retrait des corbeilles publiques n'a pas eu l'effet escompté de limiter les dépôts clandestins : « les dépôts clandestins ont lieu dans tous les cas !!! »

## Les poubelles

Comptant 18.864 habitants (IBSA)<sup>3</sup>, notre quartier produit un volume énorme de sacs poubelles, d'autant que la majorité des gens sortent au moins un sac blanc par semaine (79% des répondants). Certains estiment que c'est « aux habitants de consommer raisonnablement et de produire moins de déchets », notamment avec « moins de livraisons à domicile ». Plus structurellement, il faudrait « interdire ou consigner le jetable » ou encore « soutenir des entreprises locales pour le recyclage de par exemple : pain, vêtements, livres, papier ».

## Que faire pour améliorer la propreté ?

Informé et sensibiliser sont la priorité n°1. Compte tenu de « la forte rotation des locataires », il faut « informer régulièrement les habitants des règles de tri et dépôt des poubelles », par exemple à l'aide de « dépliant explicatifs dans un tas de langues, pas uniquement en français et en néerlandais ». On pourrait « obliger les bailleurs à indiquer les jours de collectes » ou encore lancer des campagnes dans l'espace

<sup>3</sup> L'IBSA est l'Institut bruxellois de statistique et d'analyse

public (« au pied des arbres et sur les abribus ? »). De manière générale, il faudrait « sensibiliser les riverains à leurs responsabilités en matière de propreté (ex. entretien des trottoirs) », en ciblant tout particulièrement « les résidents de passage ». Cela inclut « les jeunes stagiaires européens », « les maisons en colocation » ainsi que « les ouvriers du bâtiment qui jettent tout sans distinction le jour du départ ».

En parallèle, il faut contrôler et sanctionner. Il faudrait « inspecter fréquemment les rues, même la nuit », « surveiller certains sites » (par « caméra ») et « avoir un gardien (surveillant) pour les magnifiques squares très fréquentés ». Il faudrait « renforcer les contrôles et les verbalisations pour les mégots, les dépôts clandestins, les crachats, les crottes de chiens, les poubelles sorties au mauvais moment » ou au mauvais endroit (« remplir les poubelles publiques avec des déchets qui devraient être mis dans les sacs blancs »).

De manière générale, il est demandé d'« appliquer les lois sur les déchets avec des amendes » et de « passer à une répression plus stricte des actes inciviques » : « verbaliser les incivismes parce qu'ils génèrent l'intolérance et nuisent au "vivre ensemble" dans notre beau quartier

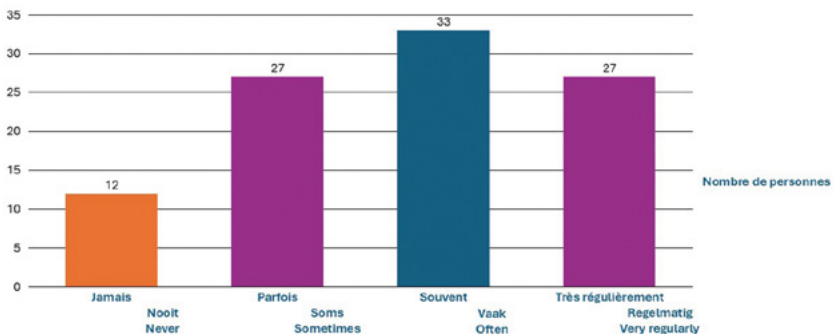
multiculturel et pacifique ». D'aucuns pointent « d'énormes défaillances, notamment au niveau de la verbalisation » : « Nous constatons bien souvent que nos instances n'osent pas verbaliser [...]. Il est temps de remettre un cadre et d'oser verbaliser, que ça se sache et que cela se voie. De notre point de vue, la responsabilité de nos hommes politiques est engagée ».

Les habitants réclament des mesures de fond : « s'attaquer aux causes, pas uniquement aux symptômes ». Ils veulent que la gestion actuelle soit améliorée : « Il y a trop de dépôts sauvages, de sacs poubelles abandonnés et d'autres incidents mineurs qui ne sont résolus QUE à la suite d'une plainte via FixMyStreet ». L'un d'eux propose même de « nommer un directeur de quartier (une personne qui vit dans le quartier et qui fait le lien entre le quartier et le service propreté) ».

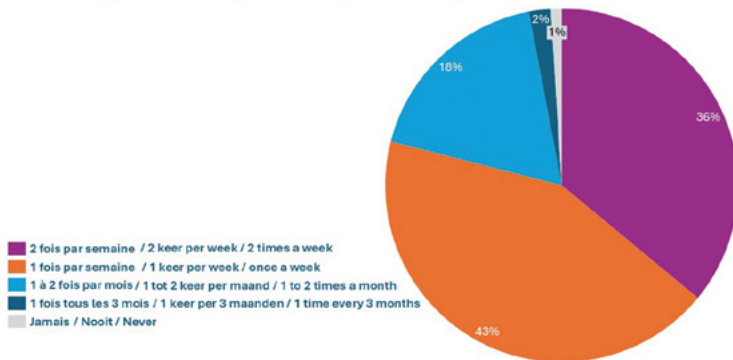
### Que faire pour améliorer l'environnement ?

La qualité de l'air est une grande préoccupation des habitants, qui l'évaluent à 4 sur 10, et demandent de « mettre en place un système de monitoring plus fin de la qualité de l'air ». Il n'est dès lors pas étonnant que 70% des suggestions

- A quelle fréquence entretenez-vous votre trottoir ?
- Hoe vaak onderhoud jij je stoep?
- How often do you clean your pavement?



- À quelle fréquence en moyenne sortez-vous vos poubelles blanches ?
- Hoe vaak zet je gemiddeld je witte vuilnisbakken buiten?
- On average, how often do you take out your white bags?

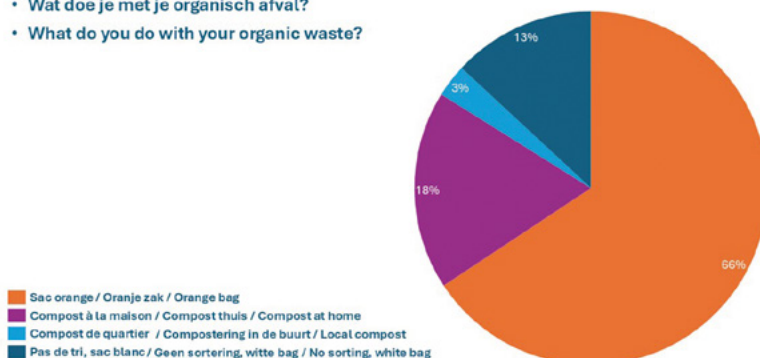


pour améliorer l'environnement du quartier portent sur la réduction du trafic routier : « réduire drastiquement le nombre de voitures », « moins de voitures, surtout diesel et essence, moins de camions, plus de bus électriques », « réduire le nombre de voitures qui ont accès au quartier », etc.

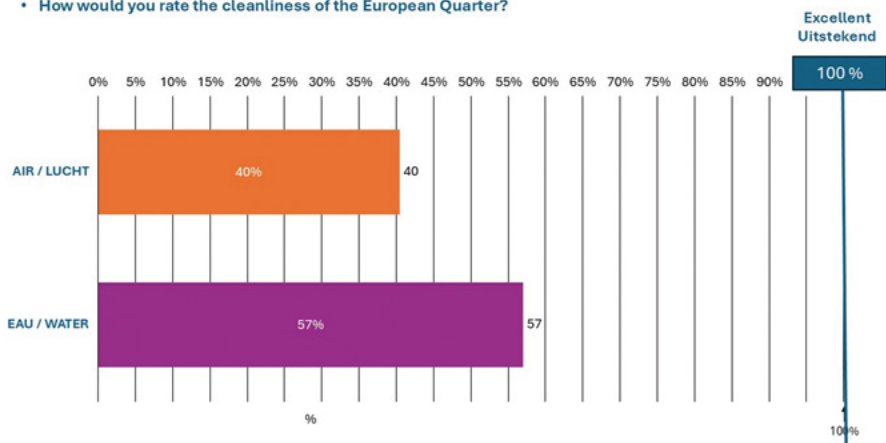
C'est surtout le trafic de transit qui est visé : « L'embouteillage permanent du rond-point Schuman et de la rue de la Loi est la première

source de pollution atmosphérique du quartier. Il est vraiment regrettable que le gouvernement régional ne prenne aucune initiative pour limiter ce trafic de transit dans notre quartier». La défiscalisation des voitures de société est pointée par plusieurs personnes, mais il s'agit surtout de « réduire l'entrée des voitures dans Bruxelles », de « bien penser l'axe pénétrant de l'autoroute E40 » et de « réduire le nombre de navetteurs avec un RER tant attendu ».

- Que faites-vous de vos déchets organiques?
- Wat doe je met je organisch afval?
- What do you do with your organic waste?



- Comment jugez-vous la propreté du quartier européen ?
- Wat vindt u van de netheid van de Europese wijk?
- How would you rate the cleanliness of the European Quarter?



Plusieurs sondés se plaignent du « réaménagement du rond-point Schuman », qui « a dévié le trafic tout autour du square Ambiorix avec, pour conséquence, une dégradation de la qualité de l'air ». « Les travaux du rond-point Schuman et la réduction des bandes de circulation rue de la Loi sacrifient délibérément les poumons de plusieurs générations de riverains. » En général, le plan de circulation doit être pensé de manière à limiter le trafic non résidentiel : « Stop au passage de voitures des non-habitants du quartier par nos rues. L'odeur est parfois nauséabonde dans les files ». Par ailleurs, il faudrait « éviter les embouteillages dans les rues du quartier » et « mieux faire respecter les limitations de vitesse ».

En même temps, il faut encourager la mobilité douce : « Encourager l'usage du vélo et des transports en commun en augmentant les pistes cyclables sécurisées et en limitant l'accès aux voitures dans certaines zones ». Il faut aussi « avoir plus de parkings vélos et de magasins de réparation ». En particulier, il faut « promouvoir l'usage du vélo par les employés des institutions européennes, qui viennent au bureau principalement en voiture ». Un incitant pourrait être

« d'organiser plus de journées sans voitures ». En parallèle, il faut « continuer à planter des arbres » : « plus d'arbres dans le quartier », « plus d'arbres en intérieur d'îlot », « plus d'arbres dans les rues et remplacer les places de parking par des arbres et des espaces verts », « multiplier les espaces de verdure ». Et pourquoi pas « végétaliser la rue de la Loi afin d'absorber les particules fines » ?

### Analysé par Katia Vandenborre

*Vous trouverez plus d'analyse du sondage dans la version intégrale d'Infor-Quartier sur le site du GAQ, notamment concernant le système de collecte des ordures, les corbeilles publiques et les chiens.*





## Faisons connaissance d'Arnold, Abdelaziz, Ahmed, Alassane, Koffi, Lydia, Mamadou, Soyaou et Yusuf

Nous les rencontrons quotidiennement dans nos rues, ils sont très visibles dans leur tenue orange et nous rendent de fiers services, et pourtant ... Savons-nous qui sont ces hommes et cette femme qui rendent chaque jour le quartier un peu plus propre ? Le GAQ est allé à leur rencontre et vous propose d'un peu mieux les connaître. Le 10 avril nous avons rendez-vous avec Arnold, le Chef d'équipe de balayeurs.

Les balayeurs se lèvent très tôt pour être à 6h30 du matin fin prêts à leur local, à la rue Jacques de Lalaing. Arnold lui-même vient chaque jour d'Alost, en train. À 6h40 ils se rendent au "Cap". C'est cet enclos sur le square Ambiorix où les balayeurs stockent le gros de leur matériel. À partir de là, chacun va rejoindre son "poste".

Car avant de partir, Arnold aura distribué les 9 postes entre les 12 membres de son équipe. Puis l'équipe se met au travail. À 14h00, le travail est fini et les balayeurs se retrouvent au local pour prendre une douche et rentrer à 14h30. À noter que les 12 membres de l'équipe ne sont pas toujours tous présents à cause de congés ou maladies.

**GAQ :** En quoi consiste le travail ?

**Arnold :** Sur 7 des 12 postes (voir plan), la tâche consistera à balayer les rues. Sur les 2 autres postes il s'agira d'enlever les ordures des poubelles, ainsi que les dépôts clandestins. Et ce travail se fait qu'il vente, qu'il pleuve, qu'il gèle ou qu'il y ait la canicule. Les balayeurs travaillent et ramassent ce que notre négligence ou inattention

aura fait tomber par terre. Pour ce faire tous disposent d'un chariot, d'un balai, d'une pelle, d'un fer pour ouvrir les bouches d'égout. Car oui, les balayeurs veillent aussi au bon écoulement de nos bouches d'égout.

**GAQ :** Que faites-vous d'autre ?

**Arnold :** Nous avons 2 robots-balayeuses, ces engins qui longent nos rues et trottoirs pour nettoyer la chaussée et ramasser les feuilles et fruits des arbres qui risquent d'encombrer les égouts.

**GAQ :** Pouvez-vous nous en dire plus sur ces dépôts clandestins et les poubelles que certains habitants mettent sur le trottoir en dehors des horaires prévus ?

**Arnold :** Tous les jours je fais le tour des « points noirs ». Les balayeurs connaissent les endroits du quartier où il y a souvent des dépôts : rue de Gravelines, rue du Carrousel, rue Charles Quint, rue du Noyer, rue Franklin, autant d'endroits où des concitoyens (venant parfois de Schaerbeek ou d'autres communes, parce qu'ils ne veulent pas salir leur propre quartier) viennent déposer tout et n'importe quoi. Et ce malgré tous les services proposés par la Ville pour permettre aux habitants de se débarrasser de leurs encombrants : enlèvement à domicile et journées « Encombrants » organisées deux fois par an.

**GAQ :** Il y a souvent des discussions autour des poubelles de rue. Certains en veulent davantage, d'autres en veulent moins. Qu'en pensent les balayeurs ?

**Arnold :** Il faut suffisamment de poubelles aux endroits importants. Il est vrai que certains habitants y mettent toutes leurs ordures ménagères et alors elles débordent. Les balayeurs vident ces poubelles deux fois par jour en sacs verts qui sont ensuite récupérés. Il y a un grand déficit

d'éducation et d'information des gens, malgré la distribution de flyers et les packs d'information pour nouveaux arrivants. Il faudrait des affiches très graphiques, faciles à comprendre.

Le GAQ pourrait inviter les balayeurs pour qu'ils soient présents à la Brocante annuelle au Square Ambiorix en septembre, pas pour balayer mais pour parler aux habitants et faire connaître leur service.

**GAQ :** Qu'en est-il des verbalisations pour incivilités ?

**Arnold :** Quand les citoyens signalent que quelqu'un met ses sacs poubelle de façon récurrente en dehors des jours et des heures prévus ou que quelqu'un fait un dépôt clandestin, le chef d'équipe des balayeurs se rend sur place pour vérifier. Ensuite, il peut appeler une médiatrice qui parlera aux personnes concernées. Et si cela ne résout pas le problème il y aura verbalisation. Chaque mois nous aboutissons malheureusement à la verbalisation d'une vingtaine de personnes. C'est vraiment dommage.

**GAQ :** Avez-vous un message pour les habitants du quartier ?

**Arnold :** La propreté dans le quartier c'est la responsabilité de tous. Nous, nous faisons notre part, tous les matins, nous balayons et enlevons. Nous vous laissons un quartier propre. À partir de 14h00, nous ne sommes plus là. Et nous pourrions vous demander de garder le quartier propre. Mais au moins quand les choses se salissent après notre passage et que vous nous le signalez, soyez courtois.

**GAQ :** Nous comprenons que les messages qu'Arnold reçoit ne sont pas toujours très courtois. Grand merci ! Votre travail est très apprécié par les habitants du quartier !

## Genoeg gelachen?



**Zijn ze je al opgevallen? Naast vuilnisbakken of als sluikstort? Zware metalen cilinders, opvallend gekleurd, soms achtergelaten in een kartonnen doos? Het zijn lachgasflessen. Ooit vol lachgas in, maar leeg worden ze gedumpt.**

Officieel dienen ze om ballonnen op te blazen of om er slagroom mee te maken, in werkelijkheid is het drugs. Gebruikers ademen het in via een ballonnetje en worden er high van. Het is hetzelfde product dat tandartsen gebruiken om te verdoven. Sinds vorig jaar is het oneigenlijk gebruik van lachgas, als roesmiddel dus, verboden in België. Maar zoals bij wel meer wetten hier is de naleving beperkt. De gezondheidsrisico's, indien minder hoog in vergelijking met crack- en heroïnegebruik, zijn wel degelijk belangrijk, zeker bij herhaald gebruik. En het zadelt ons wel op met een afvalprobleem.

### Welk probleem?

Het probleem dat verbrandingsovens geen weg kunnen met deze cilinders. In de oven ontploffen ze, wat ze langs binnen beschadigt. Waarna

de oven stilligt voor inspectie of herstelling, en dat kost allemaal geld. Bijna 10 miljoen € per jaar. Geen klein bier voor ons armlastig gewest.

Wie weet waar te kijken, ziet ze overal liggen. Het verbod helpt duidelijk niet. Misschien moeten we gewoon wat pragmatischer zijn? Vorig jaar werden ongeveer 30.000 flessen lachgas gedumpt in Brussel. Samen wegen die 150 ton, goed voor miljoenen dosissen.

Als we nu per fles eens enkele € statiegeld zouden betalen aan diegenen die ze naar een containerpark brengen? Dat zou enkele honderdduizenden euro kosten. Een fractie van de schade die vandaag aangericht wordt aan onze verbrandingsovens, die in de miljoenen loopt.

Ons gewest is terughoudend om dit te doen, omdat je zo drugsgebruik subsidieert. Maar is het anders dan de spuitruimtes en gratis naalden die we aan gebruikers aanbieden?

**Wouter Acke**

## Entrevue avec Monsieur l'Échevin Anas Ben Abdelmoumen, en charge de la propreté publique



**GAQ :** Bonjour Monsieur l'Échevin, vous venez de visiter le Quartier européen de la Ville de Bruxelles. Comment évaluez-vous la situation en matière de propreté?

**ABA :** De manière générale, la situation dans le Quartier européen est assez satisfaisante. Vos actions de nettoyage comme 'Embellisseurs de la Ville' y contribuent sans aucun doute, et je vous en remercie chaleureusement. Garantir des espaces publics propres reste évidemment un travail quotidien et fastidieux, et ce quartier a aussi des challenges que nous devons relever. Je pense, par exemple, aux sacs poubelle qui ne sont pas toujours sortis au bon moment ou aux dépôts clandestins qui apparaissent régulièrement aux pieds d'arbres. Sur certaines terrasses de cafés, trop de mégots de cigarette finissent également sur la voie publique. Nous avons envoyé un médiateur de notre service propreté dans ces cafés afin de trouver, avec les exploitants, une solution adéquate. Le Quartier européen accueille aussi de nombreux expatriés qui ne restent souvent que temporairement à Bru-

xelles, mais il est bien entendu essentiel qu'eux aussi comprennent et respectent les règles en matière de propreté publique. C'est pourquoi nous souhaitons, par exemple, utiliser davantage de pictogrammes dans nos flyers.

**« Merci de souligner le travail remarquable de nos agents de terrain, qui accomplissent chaque jour une mission essentielle, trop souvent méconnue. »**

**GAQ :** Malgré les efforts remarquables des hommes et de la seule femme qui balayent nos rues et qui organisent les journées "encombrants", nous constatons malheureusement encore souvent des dépôts d'ordures clandestins. Comment envisagez-vous de traiter ce problème? Que pouvons-nous faire comme citoyens ?

**ABA :** Merci de souligner le travail remarquable de nos agents de terrain, qui accomplissent chaque jour une mission essentielle, trop

souvent méconnue. Concernant les dépôts clandestins, notre approche se structure en plusieurs étapes. D'abord, une sensibilisation est menée lorsqu'aucun antécédent n'est connu à l'adresse concernée, que ce soit pour un particulier ou une entité. Si la situation persiste ou en cas de faits graves, nous passons à la verbalisation, parfois avec le soutien de la police dans le cadre d'opérations mixtes. Nous encourageons aussi l'implication citoyenne via l'application Fix My Street, qui permet de signaler rapidement tout problème de propreté ou autre nuisance. Chaque signalement déclenche une intervention ciblée : sensibilisation, enquête avec identification des auteurs, ou verbalisation par nos agents. Parce que la propreté de l'espace public est un bien commun, seule une mobilisation collective – citoyens, services communaux et police – permettra de lutter efficacement contre les dépôts clandestins.

**GAQ :** Des opinions divergentes existent à propos des poubelles de rue, les uns les estimant indispensables, les autres les considérant comme des aimants à dépôts clandestins. Quelle sera votre politique ? Quelle sera la voix des riverains dans les prises de décision ?

**ABA :** Ma politique en matière de poubelles publiques est guidée par le pragmatisme. L'accord de majorité prévoit de remettre des poubelles, mais il faut objectiver cette décision en prenant en compte des critères précis. Des poubelles seront installées là où elles sont nécessaires, en tenant compte des besoins spécifiques de chaque zone. Chaque demande d'installation ou d'enlèvement sera analysée soigneusement, qu'elle provienne des habitants ou de nos équipes de terrain, qui connaissent bien les quartiers et nous guident dans nos décisions. Bien que la voix des riverains soit cruciale, il arrive que leurs avis divergent, c'est pourquoi nous tranchons en

fonction des retours de chacun et des constats objectifs de nos équipes.

Quant à notre politique générale, elle privilégie l'installation de poubelles dans des endroits stratégiques : à proximité des bancs publics, aux abords des écoles, des arrêts de transports en commun et dans les zones commerciales où il y a beaucoup de passage, afin de répondre aux besoins les plus évidents.

**GAQ :** Depuis quelques années est apparu un nouveau fléau : les bonbonnes de gaz hilarant<sup>4</sup>. Elles salissent nos rues, et elles sont dangereuses. Que faire ?

**ABA :** En effet, le protoxyde d'azote, comme toutes les autres drogues, est particulièrement dangereux pour la santé. De plus, ces bonbonnes de gaz hilarant polluent l'espace public. Chaque année, nos services doivent enlever des dizaines de tonnes de ces bonbonnes abandonnées dans les rues, sur les places et dans les parcs. Elles contiennent des substances extrêmement dangereuses, ce qui rend leur traitement loin d'être simple. Des recherches montrent que les jeunes perçoivent encore trop peu le protoxyde d'azote comme une substance dangereuse ou risquée pour la santé. Une sensibilisation plus efficace et plus ciblée est donc nécessaire pour changer cette perception. Par ailleurs, l'interdiction de l'usage récréatif du protoxyde d'azote doit être mieux appliquée et les producteurs doivent être tenus pour responsables.

*Vous trouverez la suite de cet intéressant interview sur notre site dans la version intégrale d'Infor-Quartier. Il y est notamment question de la consigne sur le cannettes, sur la pollution de l'air et sur le dialogue continu qu'il souhaite entretenir avec la population.*

---

<sup>4</sup> Voir page 12

# Légende de la carte pages 16 et 17 : l'air que nous respirons

## Legende bij de kaart op pagina 16 en 17: de lucht die we ademen

## Legend to the map on pages 16 and 17: the air we breathe, 2025

### Introduction

Air pollution has been called an “invisible health threat” (1) and “the most important environmental health risk factor in Europe” (2). Air pollution is directly linked to heart and lung disease, stroke and lung cancer. In 2018 unhealthy air was estimated to be responsible for over 500,000 premature deaths in Europe every year (3). In Brussels, every year 930 people die before their time due to air pollution (4). This means more than two deaths per day, and more than 10% of all deaths in the Belgian capital are caused by air pollution.

In 2024 almost half of the cases of invalidity (serious illness/health problems) were caused by respiratory or lung diseases (5).

Have we scared you? In this case, being scared is intelligent, becoming active even more so because our little quarter at the heart of Europe is no exception! Eight years ago, in the article “La pollution de l'air” in Infor-Quartier 2017, we described our quest for valid information about the air quality in our neighbourhood, lamenting the scarcity of sensors and valid data. We demanded more high-quality measuring stations, transparent data and maps, and, above all, effective measures to improve the air quality in our living area in the heart of Europe.

### The air in our quarter

Regrettably, much of the data relevant to our area are out of date. In spring 2025, we can

identify only four “official” stations in our area, of which only the one on boulevard du Régent captures the notorious PM (Particulate Matter) - fine dust particles. They are located: Arts-Loi - 41B001 - measures only NO<sub>2</sub> ; European Parliament - 41B006 - only CO; C<sub>6</sub>H<sub>6</sub> ; Rue Belliard - 41B008 - only NO<sub>2</sub> ; Bd du Régent - 41REG1 - NO<sub>2</sub>; PM<sub>10</sub>; PM<sub>2.5</sub>.

One “unofficial” station in rue Véronèse provides only PM<sub>2.5</sub> values. It is part of the Sensor Community (<https://sensor.community/en> more on this later), which also has some stations in surrounding areas. The exact position of sensors is vital for understanding their values. This is because sensors at the street side and street level give values relevant for pedestrians and cyclists. While sensors on a roof or in a garden are more of general or academic interest.

(1) <https://www.who.int/news-room/feature-stories/detail/air-pollution--the-invisible-health-threat>

(2) <https://www.eea.europa.eu/publications/harm-to-human-health-from-air-pollution>

(3) Air Quality in Europe, European Environmental Agency, <https://www.eea.europa.eu/en/analysis/publications/air-quality-in-europe-2018>

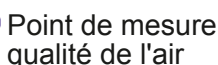
(4) Andrieux J., Eggen M., Bouland C., “État des connaissances sur les liens entre environnement et santé en Région de Bruxelles-Capitale”, Centre de Recherche en Santé environnementale et Santé au Travail, 2020.

(5) Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI); calculs Observatoire de la Santé et du Social de Bruxelles, OBS 0327

*Text continues on page 18 – Suite à la page 18*

**GAQ asbl - fondée en 1982**

Copyright:  
© 2025 GAQ asbl/Hannes Frank



Données de:  
01/05/2025 à 13:00 de  
<https://www.irceline.be>  
sauf indication contraire



[https://www.irceline.be/graphs/evol/evol\\_val.php?station=41REG1&dat1=20250501&gmt=0&pol=999&web=](https://www.irceline.be/graphs/evol/evol_val.php?station=41REG1&dat1=20250501&gmt=0&pol=999&web=)

**No2 = 62  $\mu\text{g}/\text{m}^3$**



- ① Maison de quartier Ambiorix
- ② Maison de quartier Nord-Est
- ③ Autour de Marguerite
- ④ Bibliothèque
- ⑤ Toilette (STIB)
- ⑥ Urinoir
- ⑦ Fontaine d'eau potable
- ☼ Canisite

<https://www.irceline.be/graphical.php?station=41B001&date=2019-01-01&gmt=0&pol=999&web=1>

**NO<sub>2</sub> = 27 µg/m<sup>3</sup>**

[https://www.irc.vt.edu/irc/\\_val.php?static=1&id=408&gmt=0&p=1](https://www.irc.vt.edu/irc/_val.php?static=1&id=408&gmt=0&p=1)

**No2 = 19 µg**  
**CO = 0,3 µg**



graphs/evol/evol\_val.php?station=41B008&dat1=20250501&gmt=0&pol=999&web=

**ard - 41B008**  
[https://www.irceline.be/graphs/evol/evol\\_val.php?station=41B008&dat1=20250501&gmt=0&pol=999&web=](https://www.irceline.be/graphs/evol/evol_val.php?station=41B008&dat1=20250501&gmt=0&pol=999&web=)

**g/m3**  
**g/m3**

## Véronèse Sensor #14518

<https://sensor.community/en/>  
<https://www.luchtpijp.be> 23/02/2025:

**PM2.5 = 1 µg/m3**



## Parlement européen - 41B006

[https://www.irceline.be/graphs/evol/evol\\_val.php?station=41B006&dat1=20250501&gmt=0&pol=999&web=](https://www.irceline.be/graphs/evol/evol_val.php?station=41B006&dat1=20250501&gmt=0&pol=999&web=)

**No2 = 9 µg/m3 CO = 0,2 µg/m3**

Instead of charts and figures, we have collected data relevant to our area in this year's Infor-Quartier centrefold map. If you want to keep current detailed data in your pocket, we have referenced a few mobile device apps in our list below.

We don't have much industry in our area, where does the pollution come from? According to research published by the VUB and ULB, these emissions come from a few different sources

- NOx (also known as NO2) Nitrogen dioxide emissions in Brussels are mainly due to cars, other road transport (47%) and building
- PM10 is fine particulate pollution from building heating in the residential and service sectors in Brussels, including financial, educational, and hospitality services. It was the main local source of PM10 pollution, causing 55% of direct emissions. Road transport was estimated to account for 42% of emissions.
- PM5 levels come from a combination of local (20%), regional (35%) and background pollution (45%)

## A new life for the 2017 GAQ project of sensors

Unfortunately, our 2017 project of a network of sensors in our quarter did not evolve as hoped.

But now, with renewed energy, a more desperate situation, and new technical options available, we will take the initiative to set up one or more stations in our streets. The aim is to provide officially recognized data that will be integrated in official maps, highlighting the local situation and pressuring the responsible authorities into action.

We are currently checking our options to find professional sensors providing valid and sufficient data (PM2.5; PM10; O3; NO2 ...). These should contribute to a solid, future-proof initiative, with our data displayed in officially recognized maps and charts (no island solution). The data will be visible in real-time on the GAQ site to help us plan our day. If you are interested, please come to one of the monthly GAQ meetings; we will also keep GAQ members updated in our newsletter.

## Herinnert u zich CurieuzenAir nog?

Eind 2021 ondernam dit participatief wetenschappelijk project de luchtkwaliteit in het hele Brussels Hoofdstedelijk Gewest te meten.

3.000 Brusselaars, particulieren, scholen en bedrijven installeerden een meetkit op hun gevel om de concentratie stikstofdioxide (een goede indicator van vervuiling door wegverkeer) in hun straat te registreren.

Het project toont een relatieve verbetering van de luchtkwaliteit in Brussel in de afgelopen jaren. En onze buurt deed het niet slecht: we kunnen dus weer ademen!

*CurieuzenAir werd gesteund door de Universiteit Antwerpen, de ULB, de burgerbeweging BRAL, Leefmilieu Brussel en verschillende mediapartners.*

# What else can we do for a cleaner, safer Brussels?

**Hello neighbors!**

**Have you ever wished our streets and schools felt safer and the air fresher?**

**Many citizens in Brussels are making that vision a reality with projects that bring us closer together.**

One good example is Rues Scolaires/Schoolstraten where streets near schools are closed to traffic during busy drop-off and pick-up times, or even for the whole school day. This creates a safe, car-free zone where children can walk, play, and learn and breathe cleaner air (more info: Quartiers scolaires apaisés Ville de Bruxelles <https://www.bruxelles.be/quartiers-scolaires>)

Another inspiring initiative is Heroes for Zero. Their mission is big yet simple: to have zero road fatalities and serious injuries in our city. Through local events and campaigns, they spread the word about road safety and a healthier, less polluted environment.

Also, Filter Café Filtré is a friendly local group bringing residents together by organizing

workshops and events aimed at rethinking our neighborhood spaces. With input from parents, children, and community members, Filter Café Filtré promotes more car-free zones and creative ideas to improve our air quality and public spaces.

Small, community-driven actions can lead to big changes. If you'd like to join these efforts, share ideas and work together for a healthier Brussels, contact [ca@gaq.be](mailto:ca@gaq.be) or [ecf.rrr@gmail.com](mailto:ecf.rrr@gmail.com). Every step counts towards a better future for us all!

**Randy Rzewnicki**

**In our digital version you find more about:**

- 98 % of us breathe (very) polluted air.
- Te veel NOX in ons wijk!
- Are electric cars the answer?
- Health conditions associated with noise & air pollution

---

## Connaître la qualité de l'eau de votre robinet

**Savez-vous que vous pouvez connaître la qualité de l'eau du robinet dans votre rue ?**

Rendez-vous sur le site de Vivaqua. Entreprise 100% publique, VIVAQUA s'assure que l'eau potable arrive chaque jour au robinet des consommateurs bruxellois. Dans notre quartier comme partout à Bruxelles, l'eau du robinet est une excellente eau potable. Sur son site Vivaqua publie mensuellement les rapports de l'analyse de la qualité de l'eau qui sort de votre robinet. Cela comprend les résultats relatifs aux PFAs. Car depuis fin 2021 Vivaqua a démarré un monitoring systématique et régulier du niveau des PFAs sur ses sites de captage et notamment ses 6 réservoirs qui alimentent la Région bruxelloise.



Plus d'info :  
<https://www.vivaqua.be/fr/qualite-de-leau/>



## AUTOUR DE MARGUERITE

### Autour de Marguerite, c'est aussi la propreté

Entre 2012 et 2018, l'Échevine en charge de la propreté avait mis sur pied des rendez-vous citoyens dans tous les quartiers de la Ville. Elle était aussi à l'origine de la création des 'Ambassadeurs de la Propreté'. L'Échevine qui lui a succédé a repris le concept un peu plus tard. Les 'Ambassadeurs' sont devenus des 'Embellisseurs' pour mettre aussi en avant leur rôle en matière de promotion de la 'nature en ville'.

Le projet n'a semble-t-il pas rencontré un grand succès. D'après notre expérience, c'est en partie dû à un manque de suivi par l'échevine et son cabinet. Nous n'avons, par exemple, jamais eu de réponses à nos questions et suggestions d'améliorations.

D'une manière générale, la mobilisation des réseaux sociaux fut faible (tant mieux, nous n'y étions pas favorables pour des raisons éthiques) et les interactions entre les habitants, le cabinet et son administration aussi.

Cela n'a pas empêché quelques voisins de continuer à veiller à la qualité de vie du quartier dans un 'splendide isolement' !

Soyons de bon compte : la place des Gueux a, par exemple, été rénovée avec comme conséquence une forte diminution des déchets et dépôts clandestins. Dommage que ces travaux n'aient pas permis de la 'déminéraliser'.

Sur le plan de la verdurisation proprement dite, il y a eu de notables améliorations au cours des 6 dernières années.

Deux exemples : la rénovation de certains carrefours avec plantation d'arbres et la possibilité pour les riverains d'adopter des pieds d'arbre, ce qui contribue à les protéger des 'agressions' par le dépôt régulier de sacs-poubelle.

Bref, bilan mitigé d'un côté mais plus encourageant de l'autre.

#### Autour de Marguerite

# Témoignage d'un *embellisseur*

**Nous avons aussi posé quelques questions à un voisin impliqué dans la lutte contre les incivilités.**



**IQ :** Pourquoi vous êtes-vous engagé en faveur de la propreté publique ?

**CDB :** À la suite d'un raisonnement très simple : à côté de ce que la commune ou la Région peuvent faire pour moi, je me sens aussi responsable de ce que je peux faire pour elles, c'est-à-dire pour mon environnement immédiat, pour mon quartier et pour mes voisins. En tant qu'Embellisseur, je consacre une ou deux heures par semaine à la propreté publique.

**IQ :** Que faites-vous concrètement sur le terrain ?

**CDB :** Comme beaucoup de citoyens bruxellois, je signale régulièrement des points d'attention via l'application FixMyStreet. Je n'en tiens pas une comptabilité systématique, mais cela fait malheureusement plusieurs signalements par semaine. Tous les dimanches, je fais un tour du square Marguerite à la pêche aux petits déchets. La 'récolte' varie d'une semaine à l'autre en fonction de la saison et de la météo, mais elle est – hélas – toujours fructueuse. J'ai aussi 'adopté' la moitié de la rue Jenneval, entre le square et la rue des Confédérés, ainsi que les bulles à verre dans la même rue, que pas mal de gens confondent (sic) avec une OlioBox.

**IQ :** Cela ressemble au boulot normal de nos balayeurs. Vous trouvez que leur travail est déficient ?

**CDB :** Au contraire, mon action est une manière de rendre hommage à leur dur labeur. N'oubliez pas qu'ils démarrent leur journée très très tôt, qu'il pleuve, qu'il vente ou qu'il neige (rarement !). Ce sont plutôt les passants indéclicats qui me désolent. Mais je ne pousse pas ma motivation jusqu'à leur faire remarquer leur manque d'éducation quand je les prends sur le fait.

**IQ :** Une anecdote pour terminer ?

**CDB :** Un jour, je vois au square Ambiorix un monsieur qui termine de boire une canette et la jette par terre à un mètre d'une corbeille verte. Je le rattrape avec sa canette et lui demande s'il m'autorise à la jeter dans la poubelle. Quelle a été sa réaction à votre avis ?

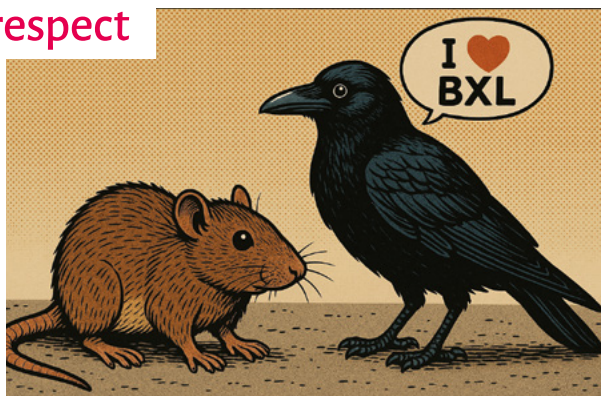
**IQ :** Il fait semblant de ne pas comprendre, il accélère le pas pour vous semer, il saisit l'ironie de votre question et vous menace ?

**CDB :** Pas du tout, il me dit juste 'OK', il m'autorise donc, grand seigneur, à disposer de ses déchets ! J'en ris encore rien que d'y penser, c'est mieux que d'en pleurer. Cela dit, j'encourage les lecteurs de l'Infor-Quartier à suivre mon exemple et les en remercie déjà. Participer même ponctuellement au bien-être de chacun, c'est bien agréable !

**Propos recueillis par Autour de Marguerite**

# Rats et corneilles à Bruxelles : cohabiter avec respect

*Ci-dessous suit la  
synthèse d'un article  
très intéressant que  
vous pouvez retrou-  
ver intégralement  
sur notre site.*



À Bruxelles, comme dans de nombreuses grandes villes, certaines espèces animales s'adaptent très bien à l'environnement urbain. C'est le cas des rats et des corneilles. Souvent mal-aimés, ils sont pourtant des habitants à part entière de notre ville. Leur présence nous interpelle sur nos habitudes, et surtout sur notre manière de gérer les déchets.

La principale raison de la prolifération des rats et des corneilles est l'accès facile à la nourriture. À Bruxelles, les déchets alimentaires mal emballés, jetés sur la voie publique ou déposés en dehors des horaires de collecte créent un véritable « buffet à volonté » pour ces animaux. Plus la nourriture est abondante, plus ils se reproduisent rapidement. Chez les rats, une femelle peut avoir plusieurs portées par an. Chez les corneilles, l'accès à des ressources abondantes leur permet d'élever davantage de jeunes avec succès. Dans le cas des rats, des études récentes menées dans 16 villes du monde (parmi lesquelles Amsterdam, New York, Toronto) montrent que le réchauffement climatique joue aussi un rôle important dans l'augmentation des populations de rats. Les activités humaines sont donc largement responsables de la prolifération de certaines espèces animales dans nos villes.

## Que peut-on faire ?

Plutôt que de chercher à éliminer ces espèces, ce qui est souvent cruel et inefficace à long terme, nous pouvons adopter des solutions humaines et responsables :

- **Bien gérer nos déchets** : utiliser les poubelles orange pour les déchets organiques (des conteneurs orange sont disponibles gratuitement auprès de la Ville), respecter les horaires de sortie, éviter de laisser des restes de nourriture sur la voie publique ou dans les parcs. Il s'agit avant tout d'une question de civisme.
- **Sensibiliser le voisinage** : plus nous sommes nombreux à adopter de bonnes pratiques, plus l'effet est visible.
- **Adapter l'espace public** : des poubelles fermées, des composts bien entretenus et des lieux de stockage sécurisés peuvent réduire les sources de nourriture accessibles.
- **Observer avec bienveillance** : ces animaux sont le reflet de notre mode de vie. En les comprenant mieux, nous pouvons aussi mieux comprendre notre environnement.

## Une ville à partager

Les rats et les corneilles ne sont pas des ennemis : ce sont des cohabitants. Leur nombre croissant, pourtant, est un signal : il nous rappelle que la ville est un écosystème et que nos actions déterminent l'équilibre entre les différentes

espèces animales. Plutôt que de les diaboliser et de chercher à faire disparaître les espèces que l'on considère désormais comme « nuisibles », apprenons à adapter nos comportements.

Elena Nalon

---

## Du côté de nos associations soeurs

---



**L'Estampille fait vivre les livres et la lecture !**  
L'Estampille, espace de promotion culturelle dans la rue de Pavie 75, s'est engagée cette année encore à encourager le plaisir de lire sous toutes ses formes.

Grâce à sa boîte à livres installée devant la galerie, les habitantes du quartier peuvent déposer, emprunter ou simplement découvrir un livre en toute liberté. Ce petit point d'échange est devenu un lieu vivant où les histoires voyagent de main en main.

Chaque semaine, des membres de l'Estampille se rendent également à l'école maternelle des Éburons pour animer des moments de lecture avec les enfants. Une manière douce et joyeuse d'éveiller leur imaginaire dès le plus jeune âge. Enfin, cette année, un cercle de lecture s'est mis en place à raison d'une rencontre par trimestre. Autour de deux livres choisis, les participantes échangent leurs impressions et leurs réflexions

dans un esprit d'ouverture et de convivialité. Vous souhaitez en savoir plus ou participer ? Écrivez-nous : [info@estampille.be](mailto:info@estampille.be)

---

### **Autour de Marguerite : Vive les pipistrelles**

Le collectif d'habitants « Autour de Marguerite » a organisé une collecte de fonds afin d'installer des refuges pour chauves-souris dans l'espace public ainsi que chez des particuliers.

Malgré leur réputation parfois négative, les chauves-souris sont inoffensives et jouent un rôle écologique essentiel car elles se nourrissent en grande quantité d'insectes comme les moustiques. Chaque gîte coûte environ 50 EUR. Le collectif a récolté plus de 1.000 euros et a obtenu une promesse de contribution en nature de la part de la Ville de Bruxelles. À l'automne, nous organiserons l'installation des refuges. Un grand merci pour votre contribution précieuse !



## Au fil des rues



**L'eau de pluie, une précieuse ressource !**

**Le collectif de voisins Autour de Marguerite soutient des actions en faveur de l'environnement et de la biodiversité.**

Dans ce cadre, en 2024, il a demandé au propriétaire de la rue du Tocsin 1 de pouvoir installer dans sa cour une citerne de récupération d'eau de pluie (1.000 litres). L'achat de la citerne a pu se faire grâce à l'aide de la Ville de Bruxelles. Le robinet est accessible par l'extérieur afin de ne pas devoir entrer dans la cour. Le printemps et l'été 2025, qui ont été particulièrement secs, ont déjà permis de démontrer l'utilité de récupérer l'eau de pluie pour arroser les bacs assoiffés des rues du Tocsin et Jenneval.

Le collectif continue ses activités au potager/verger du square Marguerite. Il reste néanmoins prudent quant à ses engagements futurs étant donné que la nouvelle majorité à la Ville tarde à adopter des budgets d'aide aux associations (mai 2025).

**Ça gazouille au square Ambiorix**



**À l'automne 2023, le collectif de voisins Autour de Marguerite a confié un nichoir connecté à l'équipe de la Maison de quartier.**

Il s'agit d'un partenariat avec le Jardin Extraordinaire qui assure, si nécessaire, une aide technique.

Le nichoir a été adopté par un couple de mésanges charbonnières dès le printemps 2024. Deux nichées se sont succédées. Au printemps 2025, les oiseaux ont sans tarder signé un nouveau bail. La première couvée a déjà pris son envol (mai 2025). Après un nettoyage, le nichoir est à nouveau opérationnel et prêt à accueillir une nouvelle famille.

L'accès aux images est restreint pour des raisons de protection de la vie privée parce que le micro permet d'entendre des conversations aux alentours de celui-ci.

La Maison de quartier communique des nouvelles via le réseau social local Hoplr. Il est aussi possible de se rendre sur place pour voir l'évolution de la couvaison. C'est d'ailleurs ce qu'ont fait les enfants des écoles du quartier.

<https://www.lesmaisonsdequartier.brussels/fr/maison-de-quartier/maison-de-quartier-ambiorix>



## Un dispositif mystérieux aux squares Ambiorix et Gutenberg

**La Ville de Bruxelles y a installé des distributeurs de graines contraceptives pour les pigeons.**

Mis au point par la société italienne ACME et sous le contrôle de Vets For City Pigeons, ils distribuent chaque matin des grains de maïs enrobés de nicarbazine.

Cet anti-parasitaire utilisé dans l'élevage aviaire a un effet secondaire de stérilisation réversible des oeufs. La quantité de grains distribuée est proportionnée à la population de pigeons présente (environ 100 à 200 individus ici).

Le maïs est très rapidement consommé par les pigeons. Il n'y a donc pas de lessivage du produit dans le sol. Les pigeons empêchent d'autres oiseaux (corneilles, ramiers etc.) de s'en approcher. Les grains de maïs sont trop gros pour les passereaux qui ne peuvent donc pas les avaler. D'autre part, il a été calculé qu'il faudrait une consommation de 5 à 6 kilos de grains pour qu'un chien ou un chat en ressente des effets.

Les distributeurs sont alimentés tous les quinze jours par les balayeurs (voie publique) et par les jardiniers (espaces verts). Pour des infos complémentaires : <https://www.bruxelles.be/pigeons> (avec video du nourrissage), <https://www.vets-forcitypigeons.com/fr>

## Hourra, le Pavi'On a ouvert ses portes !



**Plus de 4 années après l'incendie, le « Pavi'On » (nouveau nom pour l'ex-Pavillon Vanaudenhove) a réouvert ses portes.**

La Ville de Bruxelles a conclu un bail emphytéotique avec la Région et a joliment réhabilité et rénové le pavillon. Deux belles salles, un magnifique bar, bientôt du matériel de projection y sont aménagés.

La Ville souhaite que le Pavi'On devienne un lieu où toutes les associations peuvent se retrouver. Il est possible de faire des propositions d'occupation. N'hésitez pas à laisser libre cours à votre créativité – théâtre, cinéma, expositions -. Si votre association cherche un joli endroit, situé dans ce magnifique parc, contactez [pavion@lmdq.brussels](mailto:pavion@lmdq.brussels). Il est géré par les Maisons de Quartier.

Bien que les habitants demandent depuis longtemps des toilettes publiques au Cinquantenaire et que le GAQ avait suggéré de rendre les toilettes du Pavi'On accessibles à tous, cette question reste en suspens.



## Frelons asiatiques : une menace silencieuse à mieux comprendre

Depuis quelques années, le frelon asiatique (*Vespa velutina*), s'est rapidement répandu, notamment grâce à son incroyable capacité d'adaptation. Aujourd'hui, il est bien implanté dans toutes les régions de Belgique.

Le frelon asiatique est un grand insecte noir, avec l'extrémité des pattes jaune et une bande orangée sur l'abdomen (ne pas confondre avec le frelon européen, plus massif et plus orangé). Le véritable danger du frelon asiatique concerne la biodiversité :

- **Une menace pour les abeilles** : il peut décimer une ruche en quelques jours, ce qui représente une menace sérieuse pour la pollinisation et la production locale de miel. Une seule colonie de frelons peut consommer des milliers d'abeilles en une saison.
- **Un déséquilibre pour les écosystèmes** : en s'attaquant à de nombreuses espèces d'insectes (**159 espèces** selon les informations récentes), il perturbe les chaînes alimentaires locales.
- **Un risque pour les humains** : même si le frelon asiatique n'est pas particulièrement agressif, il peut piquer en groupe lorsqu'on s'approche de son nid.

### Que peut-on faire ?

La lutte contre le frelon asiatique doit être collective, coordonnée et respectueuse de l'environnement. La Ville de Bruxelles a lancé des initiatives pour limiter la présence et la diffusion du frelon asiatique dans son territoire. Vous trouverez toutes les informations sur le site <https://www.bruxelles.be/frelons-asiatiques>.

Voici quelques conseils utiles :

- Signaler les nids sur [observations.be](https://observations.be);
- Observer sans paniquer et prendre une photo si possible;
- Protéger les pollinisateurs : éviter l'usage d'insecticides;
- Campagnes de piégeage des reines fondatrices : une solution mais pas sans risques. Pour plus d'info consulter le site du "Comité F" <https://tybou.eu/wordpress/fa/a-propos/>.



**Avenue Palmerston 12**

Inoccupé pendant huit ans, ce bâtiment qui hébergeait une crèche de la Commission européenne est devenu "art house innovante" en septembre 2024.

Avec un contrat temporaire jusqu'en avril 2026, 90 artistes ont pu créer 52 ateliers créatifs. Ils organisent des événements ponctuels et une grande exposition par an. Ils ont promis de tenir le GAQ au courant de leur agenda. Plus d'infos:

<https://www.pali-pali.com/2024/10/white-wood-treves-palmerston/>



## Living in the neighborhood

At <https://roundsquares.eu>, one of our members has put up a little site to help new (and old) residents of our wonderful neighborhood settle in, to find their way around, and to get in touch with neighbors - and the GAQ. English-only for now ...

**Un bel exemple de rénovation et de remplissage de « dent creuse »**



**À l'angle des rues Bordiau et Confédérés, se situe ce bâtiment joliment rénové.**

Il y a un an, côté rue Bordiau, il n'y avait qu'un garage et donc ce qu'on appelle en urbanisme une « dent creuse ». Au fil des mois, nous avons vu s'ériger un bâtiment que nous pensions une aberration urbanistique, mais le produit fini nous a surpris agréablement. Félicitations au propriétaire pour cet aménagement réussi.

# Les grands dossiers urbanistiques

## Rond-point Schuman

En juillet 2024, le Conseil d'État a rejeté le recours en suspension pour les travaux du rond-point que nous avons introduit en parallèle au recours en annulation. Il a estimé que nos arguments ne justifiaient pas la suspension des travaux ... qui continuent. Nous avons cependant maintenu notre recours en annulation qui devrait être jugé dans plus ou moins un an et demi. D'ici là, la physionomie des lieux et leur accès par l'avenue de Cortenbergh auront considérablement changé ...

## Newto(w)n, projet de rénovation lourde rue du Noyer 211

Les travaux de rénovation ont débuté en mai 2025. La nouvelle exploitation de ce bâtiment entraînera place de Jamblinne de Meux des problèmes de circulation pour les piétons, les vélos, les bus, les taxis, la police, les ambulances et la circulation en général. Sans parler des conséquences sur les emplacements de parking pour les habitants.

Cependant le GAQ, le Collectif 1727 et deux personnes à titre privé ont déposé deux recours. Le premier recours au Conseil d'État contre le permis d'urbanisme et le deuxième en annulation contre le permis d'environnement. L'introduction ou la délivrance des permis se font juste avant les vacances scolaires. Cette méthode met à mal les possibilités de réaction des habitants. Les contributions financières nous aident à soutenir nos actions en justice et à vous informer. Elles sont donc toujours les bienvenues (N° de compte – BE47 5230 8050 0880 – Collectif Opale-Opaal).

## The One, rue Jacques de Lalaing 40

L'énième permis d'urbanisme a été délivré pour cette tour qui a été construite sur l'ancien hôtel Crowne, rue de la Loi. Très tôt, deux recours ont été introduits contre le projet et entraîné l'annulation

des deux permis octroyés. Entre-temps, les bases légales sur lesquelles ces demandes de permis ont été faites ont changé et la « Vision partagée pour le Quartier européen » ([https://gaq.be/wp-content/uploads/2022/03/QE\\_debat-public220223-FR.pdf](https://gaq.be/wp-content/uploads/2022/03/QE_debat-public220223-FR.pdf)) sert désormais de cap pour les futurs projets immobiliers.

Actuellement, ensemble avec l'AQL (Association Quartier Léopold) et le Comité Tervueren-Montgomery, le GAQ réfléchit aux prochaines stratégies à mettre en place pour arrêter définitivement le carrousel des demandes de permis et de leur délivrance en contournant systématiquement les outils administratifs légaux.

## Leaselex, rue de Loi 91–105

Faisant suite au « carrousel » de permis accordés et annulés, le GAQ a décidé, en collaboration avec l'AQL (Association Quartier Léopold) et IEB (Inter-Environnement Bruxelles) de participer au recours contre le nouveau permis d'urbanisme accordé dans le dossier « Leaselex » / centre de conférence de l'UE.

## Îlot 130 (rue de la Loi et alentours)

Après plusieurs péripéties autour de permis demandés, accordés et annulés, notamment dans le cadre du PAD Loi définitivement abandonné, cet énorme ensemble de bâtiments en bordure de la rue de la Loi, longeant la chaussée d'Etterbeek et remontant rue Joseph II, fait partie désormais de la vingtaine de bâtiments achetés par l'État belge à l'Union européenne. Il sera entièrement remodelé par Cityforward, à travers Whitewood, et comportera 25% de logement 5% de commerces et services et 70% de bureaux. Ce projet a fait l'objet d'une présentation en réunion mensuelle du GAQ le 13 mai dernier. Vous trouverez plus de détails ici (<https://bma.brussels/en/cityforward/>).

# Promenade au fil des anciennes rues de nos quartiers

*Le texte intégral de ce fascinant billet sur l'origine des noms de nos rues est disponible sur le site du GAQ.*

**Que vous soyez habitant du quartier Léopold ou du quartier des Squares, tous deux établis au fil du XIXe siècle alors que les anciens remparts de la ville de Bruxelles étaient devenus les boulevards que nous connaissons encore, l'Histoire plus ancienne vous attend au coin des rues.**

En 1770, la carte de Ferraris montre des espaces « vides » d'urbanisation entre le village de Sint Joos ten Node et celui d'Etterbeke. C'est là qu'à l'initiative privée de Ferdinand de Meeus, gouverneur de la Société générale, qui en confie les plans à l'architecte Tilman-François Suys, le Quartier Léopold va naître à partir de 1837. Situé dans l'exact prolongement des axes latéraux du parc royal et soutenu par le premier roi des Belges, ce quartier d'habitation digne d'une capitale, avec ses facilités comme l'église Saint-Joseph, la salle de bal du Concert Noble, la gare du Quartier Léopold et son zoo (actuel parc), accueille une population aisée et d'affaires.

En 1855, la rue de la Loi, qui forme sa frontière occidentale, est prolongée vers le champ de manœuvres (actuel Cinquantenaire) et le rond-point est créé. Les chaussées de Wavre et de Cortenbergh marquent alors la zone où le quartier des Squares viendra s'établir à partir de 1870, selon les plans de l'ingénieur de la ville Théophile de Jamblinne de Meux, repris et développés par l'architecte Gédéon Bordiau à partir de 1875.

D'anciennes voies existaient pourtant déjà dans cette zone de promenade et de cultures : la chaussée de Louvain bien entendu, la rue du Noyer (qui donnait accès à la rue et au bois de Linthout), la Keyserstraat (actuelle rue Charles Quint) et la chaussée d'Etterbeek, qui longeait le ruisseau Maelbeek. Autour de l'étang « Ter



Noye » (actuel square Louise-Marie), beaucoup plus grand qu'aujourd'hui, la résidence du cardinal Granvelle, le château des Deux-Tours et le moulin hydraulique qui alimentait la ville en eau, ont également laissé des traces toponymiques.

Mais la plupart des noms des rues remontent à avril-mai 1877 (cf. le bulletin communal de la Ville de Bruxelles) et sont de belles leçons d'histoire de la jeune Belgique. Ainsi les « Anciens Belges », à savoir les Éburons (Ambiorix), les Francs (Clovis, Charles Martel et Charlemagne) et les Nerviens (Boduognat) se retrouvent près des squares, qui honorent aussi la Révolution belge de 1830 (l'anglais Palmerston, la Brabançonne, composée par Van Campenhout sur des paroles de Jenneval). Plus loin l'ancienne Keyserstraat fait toujours référence à l'empereur Charles Quint, ainsi que la bataille de Pavie (contre François 1er), son Abdication (1855) et sa tante et tutrice Marguerite d'Autriche au square éponyme. (suite en ligne)

**Sophie Wittemans**

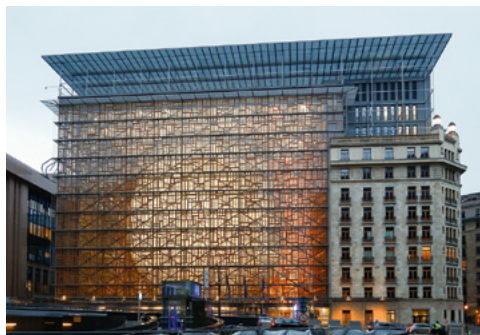
# L'Europe dans notre quartier : Gulliver à Lilliput ?

**En 1957, lorsque se pose la question du siège de la Communauté économique européenne, la Belgique propose le site du Heysel, appelé à se libérer au terme de l'exposition universelle. Mais plusieurs villes sont candidates et aucune ne fait l'unanimité.**

C'est cependant à la Belgique qu'échoit la tâche d'héberger les premiers fonctionnaires de la CEE. Première en ordre alphabétique, c'est à elle d'assurer, en janvier 1958, le premier semestre de la présidence tournante. L'ancien ministère de l'économie (rue Belliard) est réquisitionné en urgence et option est prise sur un immeuble en construction pour le compte d'une compagnie d'assurance (avenue de la Joyeuse Entrée).

En décembre 1958, le gouvernement belge prend une décision capitale pour notre quartier. Réalisant que le blocage sur le choix de son siège définitif risque de perdurer, il décrète l'expropriation de l'école des religieuses de Berlaymont et la construction d'un immeuble susceptible d'accueillir 3000 fonctionnaires et, en sous-sol, leurs 2000 voitures.

Au fil de l'adhésion de nouveaux états membres et de l'acquisition de nouvelles compétences, les besoins des institutions européennes ne



cessent de gonfler au cours des décennies suivantes. Ces besoins sont satisfaits par la transformation d'espaces résidentiels en bureaux et surtout l'édification désordonnée d'immeubles que des promoteurs privés sont sûrs de pouvoir louer aux institutions.

Un mastodonte institutionnel représentant des centaines de millions de citoyens qui atterrit dans un quartier résidentiel, c'est un peu Gulliver qui s'incruste à Lilliput. C'est aussi la garantie de travaux incessants, de manifestations de tout acabit, de concerts de sirènes, de survols d'hélicoptères.

Mais c'est aussi une offre de transports en commun et un degré de propreté et de sécurité que bien des quartiers de Bruxelles nous envient. Et c'est surtout, grâce à nos parcs et, bien sûr, au GAQ, une qualité de vie dont, franchement, nous aurions mauvaise grâce à nous plaindre.

**Philippe Van Parijs**





## Traditionnelle fête de quartier et brocante du GAQ

**Au square Ambiorix, le dimanche 14 septembre de 8h30 à 15h00.**

Au programme : brocante, musique et animations pour les enfants (grimage, école de cirque), petites réparations de vélos gratuites, nourriture et boissons (entre autres, un food truck), et l'habituel apéro pour les brocanteurs.

Conditions de participation à la brocante :

- inscription le plus tôt possible sur le site web du GAQ [www.gaq.be](http://www.gaq.be) (après le 10/09/2025 l'emplacement coûte plus cher et n'est plus garanti);
- ne peuvent être exposés et vendus que des objets usagés provenant de fonds de grenier;
- priorité est donnée aux habitants du quartier européen, mais les habitants d'autres communes peuvent aussi demander un emplacement.

**La confirmation de votre inscription et le plan indiquant votre emplacement vous parviendront par courriel après le 10/09/2025**

**Avez-vous envie de nous aider ce jour-là ? Contactez-nous à [fetes@gaq.be](mailto:fetes@gaq.be).**

## Traditioneel buurtfeest en rommelmarkt van de GAQ

**Op het Ambiorixsquare, zondag 14 september van 8.30 tot 15.00 uur.**

Op het programma: rommelmarkt, muziek en kinderpret (schminken, circusschool), gratis fietsreparaties, eten en drinken (inclusief een food-truck), en het gebruikelijke aperitief voor rommelmarkthouders.

Voorwaarden voor deelname aan de rommelmarkt:

- schrijf je zo snel mogelijk in op de website van GAQ [www.gaq.be](http://www.gaq.be) (na 10/09/2025 kosten standplaatsen meer en zijn ze niet meer gegarandeerd);
- alleen gebruikte spullen van zolders en kelders mogen tentoongesteld en verkocht worden;
- voorrang wordt gegeven aan bewoners van de Europese wijk, maar ook mensen uit andere gemeenten kunnen een standplaats aanvragen;

**De bevestiging van inschrijving en een plan met uw locatie worden na 10/09/2025 per e-mail toegestuurd.**

**Wil je ons op die dag helpen ? Neem dan contact met ons op via [fetes@gaq.be](mailto:fetes@gaq.be).**

## GAQ's traditional neighbourhood party and fleamarket

(English on the website)



# Fête de quartier & Brocante



## Square Ambiorix

Dimanche - Zondag - Sunday  
14 septembre 2025 · 8h30-15h00



Le comité du Quartier européen de la Ville de Bruxelles  
The residents' committee of Brussels' European Quarter  
Het buurtcomité van de Europese Wijk van de Stad Brussel

[www.gaq.be](http://www.gaq.be)



Avec le soutien de la Ville de Bruxelles